

RÅDSFORORDNING (EF) nr. 1935/95**av 22. juni 1995****om endring av forordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk
produksjonsmetode for landbruksprodukter og slik angivelse på
landbruksprodukter og næringsmidler(*)****RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR-**

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fællesskap, særlig artikkel 43,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen⁽¹⁾,

under henvisning til uttalelse fra Europaparlamentet⁽²⁾,

under henvisning til uttalelse fra Den økonomiske og sosiale komité⁽³⁾, og

ut fra følgende betraktninger:

Kommisjonen har innenfor rammen av forordning (EØF) nr. 2092/91⁽⁴⁾ fått særlig fullmakt til å gjennomgå visse bestemmelser i nevnte forordning innen 1. juli 1994 og til å framlegge egnede forslag med tanke på en eventuell revisjon av den.

Det har vist seg at bestemmelser som utløper 1. juli 1995 og gjelder merking av landbruksprodukter og næringsmidler som inneholder en ingrediens av landbruksopprinnelse, produsert av næringsdrivende som foretar en omlegging til økologisk landbruk, bør få forlenget gyldighetstid, slik at nevnte næringsdrivende får anerkjent tilleggskostnaden ved sin produksjon ved en hensiktsmessig merking av produktene.

Gjennomgåelsen, på Rådets anmodning, av artikkel 5, 10 og 11 innen 1. juli 1994 viste at et visst antall tekniske og redaksjonelle endringer i nevnte artikler og i visse andre bestemmelser var nødvendige for å sikre en effektiv forvaltning og gjennomføring av forordningen. Utarbeidingen av disse endrede reglene er derfor blitt prioritert, og følgelig bør utarbeidingen av reglene for husdyrproduksjon utsettes i et begrenset tidsrom.

Gjennomgåelsen har vist at bestemmelsene om merking av næringsmidler som er tilberedt bare delvis av ingredienser av landbruksopprinnelse produsert etter økologisk produksjonsmetode, bør forbedres for å gjøre det lettere å legge vekt på bestanddelen i slike næringsmidler som er blitt framstilt etter

økologisk produksjonsmetode.

Det har dessuten vist seg at angivelsen fastsatt i vedlegg V bør forbli valgfri, men den bør også begrenses til salg av ferdigpakke de næringsmidler eller direkte salg fra produsenten eller tilberederen til endelig forbruker for å hindre utilbørlig bruk av angivelsen, forutsatt at produktets art klart kan identifiseres.

Det har videre vist seg at formeringsmateriale bør framstilles fra planter dyrket etter økologisk produksjonsmetode, men at en unntaksordning vil være nødvendig, slik at produsentene kan bruke konvensjonelt produsert formeringsmateriale i en overgangsperiode, når egnet formeringsmateriale framstilt etter økologisk produksjonsmetode ikke er tilgjengelig.

Av samme årsaker må hele utplantingsplanter framstilt på konvensjonell måte, beregnet på planting for planteproduksjon, kunne brukes i en overgangsperiode.

Det har vist seg at et visst antall produkter som før vedtakelsen av forordning (EØF) nr. 2092/91 var i bruk i samsvar med det praktiske regelverk for økologisk landbruk som anvendes i Fællesskapet, ikke er tatt med i vedlegg II i nevnte forordning. Bruken av slike produkter bør tillates i den utstrekning de er tillatt brukt også i konvensjonelt landbruk.

Det bør presiseres at det fastsatte kontrollsystem får anvendelse også på importører av produkter fra tredjestater som er etablert i Den europeiske union.

Forordning (EØF) nr. 2092/91 bør derfor endres -

VEDTATT DENNE FORORDNING:**Artikkel 1**

I forordning (EØF) nr. 2092/91 gjøres følgende endringer:

- 1) I artikkel 1 nr. 2 endres datoen «1. juli 1992» til «30. juni 1995».
- 2) Artikkel 4 nr. 2 skal lyde:
 - «2) «produksjon», de arbeidsoperasjoner på driftsenheten som tar sikte på å produsere, pakke og førstegangsmerke som økologiske landbruksprodukter de landbruksprodukter som produseres på driftsenheten.».

(*) Denne EF-rettsakten, kunngjort i EFT nr. L 186 av 5.8.1995, s. 1, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 54/97 av 31. juli 1997 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se denne utgave av EØS-tillegget til De Europeiske Fællesskaps Tidende.

(1) EFT nr. C 326 av 3.12.1993, s. 8.

(2) EFT nr. C 128 av 9.5.1994, s. 112.

(3) EFT nr. C 148 av 30.5.1994, s. 24.

(4) EFT nr. L 198 av 22.7.1991, s. 1. Forordningen sist endret ved tiltredelsesakten av 1994.

- 3) Artikkel 4 nr. 3 skal lyde:
- «3) «tilberedning», arbeidsoperasjoner i forbindelse med konservering og/eller bearbeiding av landbruksprodukter samt pakking og/eller endringer i angivelsen av økologisk produksjonsmetode på merkingen til ferske, konserverte og/eller bearbejdede produkter.»
- 4) Artikkel 4 nr. 6 skal lyde:
- «6) «ingredienser», stoffer, herunder tilsetningsstoffer, som brukes i tilberedningen av produkter nevnt i artikkel 1 nr. 1 bokstav b), definert i artikkel 6 nr. 4 i direktiv 79/112/EØF om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om merking og presentasjon av samt reklame for næringsmidler beregnet på salg til den endelige forbruker.»
- 5) I artikkel 4 skal nytt nr. 9 og 10 lyde:
- «9) «ferdigpakket næringsmiddel», den salgsenhet som er definert i artikkel 1 nr. 3 bokstav b) i direktiv 79/112/EØF,
- 10) «ingrediensliste», ingredienslisten nevnt i artikkel 6 i direktiv 79/112/EØF.»
- 6) I artikkel 2, artikkel 5 nr. 1 bokstav b), artikkel 9 nr. 9 bokstav a), artikkel 11 nr. 1 bokstav b), artikkel 11 nr. 2 bokstav a) og artikkel 11 nr. 6 bokstav a) endres «artikkel 6 og 7» til «artikkel 6».
- 7) I artikkel 5 nr. 1 skal ny bokstav d) lyde:
- «d) for produkter tilberedt etter 1. januar 1997, merkingen omfatter navnet og/eller kodennummeret til kontrollmyndigheten eller -organet som produsenten er underlagt. Medlemsstatene avgjør om merkingen skal omfatte navnet og/eller kodennummeret, og skal underrette Kommissjonen om sin avgjørelse.»
- 8) Artikkel 5 nr. 2 oppheves.
- 9) Artikkel 5 nr. 3 skal lyde:
- «3. Ved merking av eller reklame for et produkt nevnt i artikkel 1 nr. 1 bokstav b) kan det i produktets varebetegnelse vises til økologisk produksjonsmetode bare dersom:
- a) minst 95 % av produkt ingrediensene av landbruksopprinnelse er eller stammer fra produkter framstilt i samsvar med reglene nevnt i artikkel 6 eller er importert fra tredjestater under ordningen fastsatt i artikkel 11,
- b) alle øvrige produkt ingredienser av landbruksopprinnelse omfattes av vedlegg VI del C eller av en midlertidig tillatelse fra en medlemsstat i samsvar med de gjennomføringsbestemmelser som måtte være vedtatt i henhold til nr. 7,
- c) produktet utelukkende inneholder stoffer som er oppført i vedlegg VI del A som ingredienser av ikke-landbruksopprinnelse,
- d) produktet eller dets ingredienser av landbruksopprinnelse nevnt i bokstav a) ikke har gjennomgått behandling med stoffer som ikke er oppført i vedlegg VI del B,
- e) produktet eller dets ingredienser ikke har gjennomgått behandling med ioniserende stråling,
- f) produktet er tilberedt eller importert av en næringsdrivende som er underlagt kontrolltiltakene fastsatt i artikkel 8 og 9,
- g) for produkter tilberedt etter 1. januar 1997, merkingen omfatter navnet og/eller kodennummeret til kontrollmyndigheten eller -organet som den næringsdrivende som har foretatt den seneste tilberedningsoperasjon, er underlagt. Medlemsstatene avgjør om merkingen skal omfatte navnet og/eller kodennummeret, og skal underrette Kommissjonen om sin avgjørelse.
- Det skal tydelig framgå av angivelsene av økologisk produksjonsmetode at det dreier seg om en produksjonsmetode i landbruket, og de skal ledsages av en opplysning om de aktuelle ingrediensene av landbruksopprinnelse, med mindre en slik opplysning er tydelig oppført i ingredienslisten.»
- 10) Artikkel 5 nr. 4 skal lyde:
- «4. Ingredienser av landbruksopprinnelse kan oppføres i vedlegg VI del C bare dersom det er bevist at ingrediensene er av landbruksopprinnelse og ikke produseres i tilstrekkelige mengder i Fællesskapet i samsvar med reglene omhandlet i artikkel 6, eller ikke kan importeres fra tredjestater i samsvar med reglene omhandlet i artikkel 11.»
- 11) Artikkel 5 nr. 5 skal lyde:
- «5. Produkter som er gjenstand for merking eller reklame i samsvar med nr. 1 eller nr. 3, kan være påført opplysning om omlegging til økologisk landbruk, forutsatt at
- a) kravene nevnt i nr. 1 eller nr. 3 er oppfylt i sin helhet, med unntak av det som gjelder varigheten av omleggingsperioden nevnt i vedlegg I punkt 1,

- b) en omleggingsperiode på minst tolv måneder før høsting er overholdt,
- c) de aktuelle opplysninger ikke leder kjøperen til å tro at det dreier seg om et produkt av samme art som dem som oppfyller samtlige krav i nr. 1 eller nr. 3. Etter 1. januar 1996 må slike opplysninger ha ordlyden «produkt under omlegging til økologisk landbruk» og ikke forekomme i en farge og størrelse og med typer som er mer framtreddende enn produktets varebetegnelse; ordene «økologisk landbruk» skal ikke være mer framtreddende enn ordene «produkt under omlegging til»,
- d) produktet inneholder en eneste ingrediens av landbruksopprinnelse,
- e) for produkter tilberedt etter 1. januar 1997, merkingen omfatter navnet og/eller kodennummeret til kontrollmyndigheten eller -organet som den næringsdrivende som har foretatt den seneste produksjons- eller tilberedningsoperasjon, er underlagt. Medlemsstatene avgjør om merkingen skal omfatte navnet og/eller kodennummeret, og skal underrette Kommisjonen om sin avgjørelse.».

12) I artikkel 5 innsettes følgende etter nr. 5:

«5a. Med forbehold for nr. 3 kan merking av og reklame for et produkt nevnt i artikkel 1 nr. 1 bokstav b) inneholde opplysninger om økologisk produksjonsmetode bare dersom følgende vilkår er oppfylt:

- a) minst 70 % av ingrediensene av landbruksopprinnelse er eller stammer fra produkter framstilt i samsvar med reglene omhandlet i artikkel 6 eller er importert fra tredjestater under ordningen fastsatt i artikkel 11,
- b) alle øvrige produkt ingredienser av landbruksopprinnelse omfattes av vedlegg VI del C eller av en midlertidig tillatelse fra en medlemsstat i samsvar med de gjennomføringsbestemmelser som måtte være vedtatt i henhold til nr. 7,
- c) opplysningene om økologisk produksjonsmetode forekommer i listen over ingredienser og tydelig i forbindelse bare med produkter som er framstilt i samsvar med reglene nevnt i artikkel 6 eller er importert fra tredjestater under ordningen fastsatt i artikkel 11; de skal forekomme i samme farge og størrelse og med samme typer som de andre opplysningene i ingredienslisten. Opplysningene skal dessuten gis i form av en særskilt opplysning som er plassert i samme synsfelt som varebetegnelsen og angir prosentdelen av ingredienser som er av landbruksopprinnelse eller stammer fra ingredienser av landbruksopprinnelse som er framstilt i samsvar med reglene nevnt i artikkel 6,

eller er importert fra tredjestater under ordningen fastsatt i artikkel 11. Opplysningen kan ikke forekomme i en farge og størrelse og med typer som er mer framtreddende enn produktets varebetegnelse. Opplysningen skal være slik formulert: « X % av ingrediensene av landbruksopprinnelse er framstilt etter reglene for økologisk produksjonsmetode»,

- d) produktet inneholder utelukkende stoffer som er oppført i vedlegg VI del A som ingredienser av ikke-landbruksopprinnelse,
- e) produktet eller produkt ingrediensene av landbruksopprinnelse nevnt i bokstav a) har ikke gjennomgått behandling med stoffer som ikke er oppført i vedlegg VI del B,
- f) produktet eller ingrediensene har ikke gjennomgått behandling med ioniserende stråling,
- g) produktet er tilberedt eller importert av en næringsdrivende som er underlagt kontrolltiltakene fastsatt i artikkel 8 og 9,
- h) for produkter tilberedt etter 1. januar 1997, merkingen omfatter navnet og/eller kodennummeret til kontrollmyndigheten eller -organet som den næringsdrivende som har foretatt den seneste tilberedningsoperasjon, er underlagt. Medlemsstatene avgjør om merkingen skal omfatte navnet og/eller kodennummeret, og skal underrette Kommisjonen om sin avgjørelse.».

13) Artikkel 5 nr. 6 skal lyde:

«6. I en overgangsperiode som utløper 31. desember 1997, kan merking av og reklame for et produkt nevnt i artikkel 1 nr. 1 bokstav b) framstilt delvis av ingredienser som ikke oppfyller kravene nevnt i nr. 3 bokstav a), inneholde opplysning om økologisk produksjonsmetode, dersom følgende vilkår er oppfylt:

- a) minst 50 % av ingrediensene av landbruksopprinnelse oppfyller kravene nevnt i nr. 3 bokstav a),
- b) produktet oppfyller kravene nevnt i nr. 3 bokstav c), d), e) og f),
- c) opplysningene om økologisk produksjonsmetode
 - forekommer bare i ingredienslisten i samsvar med direktiv 79/112/EØF, sist endret ved direktiv 89/395/EØF,
 - viser tydelig bare til ingredienser som er framstilt etter reglene omhandlet i artikkel 6 eller er importert under ordningen fastsatt i artikkel 11,

- d) ingrediensene og deres respektive innhold forekommer i ingredienslisten i fallende rekkefølge etter vekt,
- e) opplysningene i ingredienslisten forekommer i samme farge og størrelse og med samme typer.».

14) I artikkel 5 nr. 8 skal første ledd lyde:

«8. Uttømmende lister over stoffer og produkter nevnt i nr. 3 bokstav b), c) og d) og i nr. 5a bokstav b), d) og e) skal fastlegges i vedlegg VI del A, B og C etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 14.»

15) I artikkel 5 skal nr. 9 samt nytt nr. 10 og 11 lyde:

«9. Beregningen av prosentdelene nevnt i nr. 3 og nr. 6 skal gjøres i henhold til reglene omhandlet i artikkel 6 og 7 i direktiv 79/112/EØF.

10. Et produkt nevnt i artikkel 1 nr. 1 kan ikke inneholde både en ingrediens framstilt i samsvar med reglene omhandlet i artikkel 6 og samme ingrediens ikke framstilt i samsvar med disse reglene.

11. Innen 1. januar 1999 skal Kommisjonen gjennomgå bestemmelsene i denne artikkel og artikkel 10 på nytt og framlegge forslag til eventuell endring.»

16) Artikkel 6 skal lyde:

«Artikkel 6

1. Den økologisk produksjonsmetode innebærer at ved produksjon av andre produkter nevnt i artikkel 1 nr. 1 bokstav a) enn frø og vegetativt formeringsmateriale

- a) skal som et minimum kravene i vedlegg I og eventuelt de nærmere regler i denne forbindelse være oppfylt,
- b) kan bare produkter som består av stoffer oppført i vedlegg I og II, brukes som plantefarmasøytisk produkt, rengjøringsmiddel, gjødsel, jordforbedringsmiddel eller til noe annet formål angitt i vedlegg II for visse stoffer. De kan brukes bare på de særlige vilkår som er fastsatt i vedlegg I og II, og i den grad tilsvarende bruk av produktene er tillatt i det vanlige landbruk i de berørte medlemsstater i henhold til relevante fællesskapsbestemmelser eller i henhold til nasjonale bestemmelser som er i samsvar med Fællesskapets regelverk,
- c) kan bare frø og vegetativt formeringsmateriale produsert etter den økologiske produksjonsmetode omhandlet i nr. 2 brukes.

2. Den økologiske produksjonsmetode innebærer at når det gjelder frø og vegetativt formeringsmateriale, er morplanten, med hensyn til frø, og opphavspplant(e), med hensyn til vegetativt formeringsmateriale, blitt produsert i samsvar med nr. 1 bokstav a) og b) i minst én generasjon eller, med hensyn til flerårige avlinger, i to vekstsesonger.

3.a) Som unntak fra nr. 1 bokstav c) kan frø og vegetativt formeringsmateriale som ikke er framstilt i samsvar med økologisk produksjonsmetode, brukes i en overgangsperiode som utløper 31. desember 2000, med godkjenning fra medlemsstatens vedkommende myndighet, i den grad brukerne av slikt formeringsmateriale kan godtgjøre, til medlemsstatens kontrollmyndighets eller -organs tilfredshet, at formeringsmateriale av en egnet sort innenfor den aktuelle art som oppfyller kravene fastsatt i nr. 2, ikke var å oppdrive på EF-markedet. I et slikt tilfelle skal det brukes formeringsmateriale som ikke er behandlet med produkter som ikke er oppført i vedlegg II del B, dersom det finnes på EF-markedet. Medlemsstatene skal underrette de øvrige medlemsstater og Kommisjonen om tillatelser gitt i henhold til dette nummer.

b) Framgangsmåten fastsatt i artikkel 14 kan anvendes for å treffe beslutning om

- innføring, innen 31. desember 2000, av restriksjoner som gjelder overgangstiltaket nevnt i bokstav a), med hensyn til visse arter og/eller typer formeringsmateriale og/eller manglende kjemisk behandling,
- opprettholdelse, etter 31. desember 2000, av unntaket fastsatt i bokstav a) når det gjelder visse arter og/eller typer formeringsmateriale på hele eller deler av Fællesskapets territorium,
- innføring av saksbehandlingsregler og kriterier for unntaket nevnt i bokstav a) og underretning om slike opplysninger til de berørte bransjeorganisasjoner, øvrige medlemsstater og Kommisjonen.

4. Innen 31. desember 1999 skal Kommisjonen gjennomgå bestemmelsene i denne artikkel på nytt, særlig nr. 1 bokstav c) og nr. 2, og framlegge forslag til eventuell endring.»

17) Etter artikkel 6 skal ny artikkel 6a lyde:

«Artikkel 6a

1. I denne artikkel menes med «utplantingsplante» hele planter beregnet på planting med tanke på plante-produksjon.

2. Økologisk produksjonsmetode innebærer at når produsentene bruker utplantingsplanter, er disse produsert i samsvar med artikkel 6.
3. Som unntak fra nr. 2 kan utplantingsplanter som ikke er framstilt etter økologisk produksjonsmetode, brukes i en overgangsperiode som utløper 31. desember 1997, i den grad følgende vilkår er oppfylt:
- a) vedkommende myndighet i medlemsstaten har tillatt bruken etter at brukeren eller brukerne av slikt materiale kan godtgjøre, til medlemsstatens kontrollmyndighets eller -organs tilfredshet, at en egnet sort innenfor den aktuelle art ikke var å oppdrive på EF-markedet,
 - b) utplantingsplantene er etter såingen ikke behandlet med andre produkter enn dem oppført i vedlegg II del A og B,
 - c) utplantingsplantene stammer fra en produsent som har godtatt et kontrollsystem tilsvarende ordningen fastsatt i artikkel 9 og gjennomføring av restriksjonen i bokstav b); denne bestemmelse trer i kraft 1. januar 1996,
 - d) etter utplanting må utplantingsplantene ha blitt dyrket i samsvar med bestemmelsene i artikkel 6 nr. 1 bokstav a) og b) i en periode på minst seks uker før høsting,
 - e) merkingen av produkter som inneholder ingredienser fra slike utplantingsplanter, kan ikke omfatte angivelsen nevnt i artikkel 10,
 - f) med forbehold for restriksjoner som følger av framgangsmåten nevnt i nr. 4, skal alle tillatelser gitt i henhold til dette nummer trekkes tilbake straks knappheten opphører, og utløpe senest 31. desember 1997.
4. a) Når tillatelsen nevnt i nr. 3 er gitt, skal medlemsstaten umiddelbart underrette de øvrige medlemsstater og Kommisjonen, med angivelse av følgende opplysninger:
- datoen da tillatelsen ble gitt,
 - betegnelsen på den berørte sort og art,
 - mengdene som kreves, og begrunnelsen for disse mengdene,
 - knapphetens forventede varighet,
 - andre opplysninger som Kommisjonen eller medlemsstatene har anmodet om.
- b) Dersom opplysninger en medlemsstat har framlagt for Kommisjonen og medlemsstaten som ga tillatelsen, viser at en egnet sort er tilgjengelig i knapphetsperioden, kan sistnevnte medlemsstat vurdere å trekke tillatelsen tilbake eller å redusere dens gyldighetstid, og den skal underrette Kommisjonen og de øvrige medlemsstatene om tiltakene den har truffet, innen en frist på ti dager fra dagen den mottok opplysningene.
 - c) På anmodning fra en medlemsstat eller på initiativ fra Kommisjonen skal saken forelegges komiteen nevnt i artikkel 14 for undersøkelse. I samsvar med framgangsmåten fastsatt i artikkel 14 kan det vedtas at tillatelsen skal trekkes tilbake, eller at dens gyldighetstid skal endres.»
- 18) I artikkel 7 innsettes følgende etter nr. 1:
- «1a. Vilkårene fastsatt i nr. 1 får ikke anvendelse på produkter som før vedtakelsen av denne forordning var i alminnelig bruk i samsvar med det praktiske regelverk for økologisk landbruk som anvendes i Fællesskapet.»
- 19) I artikkel 9 nr. 1 endres «næringsdrivende som produserer eller tilbereder produkter nevnt i artikkel 1» til «næringsdrivende som produserer, tilbereder eller importerer fra tredjestater produkter nevnt i artikkel 1».
- 20) I artikkel 9 nr. 5 bokstav b) endres «uregelmessigheter» til «uregelmessigheter og/eller overtredelser».
- 21) I artikkel 9 nr. 6 bokstav c) endres «overtredelser» til «uregelmessigheter og/eller overtredelser».
- 22) I artikkel 9 nr. 6 bokstav d) endres «i nr. 7, 8 og 9» til «i nr. 7, 8, 9 og 11».
- 23) I artikkel 9 innsettes følgende etter nr. 6:
- «6a. Innen 1. januar 1996 skal medlemsstatene tildele hvert kontrollorgan eller hver kontrollmyndighet godkjent eller utpekt i samsvar med bestemmelsene i denne artikkel et kodennummer. De skal underrette de øvrige medlemsstater og Kommisjonen om dette, og Kommisjonen skal offentliggjøre kodenommene i listen nevnt i artikkel 15 siste ledd.»
- 24) I artikkel 9 skal nytt nr. 11 lyde:
- «11. Fra 1. januar 1998 og uten at nr. 5 og nr. 6 berøres, skal de godkjente kontrollorganene oppfylle kravene fastsatt etter vilkårene i EN 45011-standard av 26. juni 1989.»

25) Artikkel 10 nr. 1 skal lyde:

«1. Produktene nevnt i artikkel 1 kan være merket med en opplysning og/eller et varemerke med en opplysning om at de omfattes av kontrollordningen omhandlet i vedlegg V, bare dersom:

- a) de er i samsvar med artikkel 5 nr. 1 og nr. 3,
- b) de under alle ledd i produksjonen og tilberedningen har vært underlagt kontrollordningen fastsatt i artikkel 9,
- c) de selges direkte fra produsenten eller tilberederen til den endelige forbruker i forseglet emballasje eller markedsføres som ferdigpakke næringsmidler; ved direkte salg fra produsenten eller tilberederen til den endelige forbruker er forseglet emballasje ikke nødvendig når det av merkingen framgår klart og tydelig hvilket produkt som berøres av opplysningen.
- d) de er påført produsentens, tilberederens eller selgerens navn og/eller forretningsnavn, samt kontrollmyndighetens eller kontrollorganets navn eller kodenummer, og enhver opplysning som kreves etter forskriftene for merking av næringsmidler, i samsvar med Fællesskapets regelverk.»

26) I artikkel 10 nr. 3 bokstav a) endres «artikkel 5, 6 og 7» til «artikkel 5 og 6».

27) Artikkel 10 nr. 5, 6 og 7 erstattes med ny artikkel 10a som følger:

«Alminnelige gjennomføringsbestemmelser

Artikkel 10a

1. Dersom en medlemsstat konstaterer uregelmessigheter eller overtredelser med hensyn til anvendelsen av denne forordning på et produkt som kommer fra en annen medlemsstat, og som er påført opplysninger som nevnt i artikkel 2 og/eller i vedlegg V, skal den underrette den medlemsstat som har utpekt kontrollmyndigheten eller godkjent kontrollorganet, samt Kommissjonen om dette.

2. Medlemsstatene skal treffe de nødvendige tiltak for å unngå urettmessig bruk av opplysningene nevnt i artikkel 2 og/eller i vedlegg V.»

28) I artikkel 11 nr. 3 bokstav a) endres «kontrollmyndighetene» til «kontrollorgan og/eller kontrollmyndighet».

29) I artikkel 11 nr. 6 bokstav a) endres «31. juli 1995» til «31. desember 2002».

30) I artikkel 11 nr. 6 bokstav a) skal siste punktum lyde:

«Den skal utløpe på tidspunktet for vedtaket om å oppføre en tredjestat i listen nevnt i nr. 1 bokstav a), med mindre den berører et produkt som stammer fra et område ikke nærmere beskrevet i vedtaket nevnt i nr. 1 bokstav a), og som ikke er blitt undersøkt innenfor rammen av søknaden framlagt av tredjestaten, og dersom tredjestaten har godtatt at tillatelsesordningen fastsatt i dette nummer opprettholdes.»

31) I artikkel 11 skal nytt nr. 7 lyde:

«7. Kommissjonen kan på anmodning fra en medlemsstat og etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 14 godkjenne en tredjestats kontrollorgan som tidligere er blitt vurdert av den aktuelle medlemsstat, og tilføye det i listen nevnt i nr. 1 bokstav a). Kommissjonen skal underrette den berørte tredjestaten om søknaden.»

32) I artikkel 13 innsettes følgende strekpunkt foran første strekpunkt:

«- nærmere regler for gjennomføringen av denne forordning.»

33) I artikkel 13 skal siste strekpunkt lyde:

«- endringer til vedlegg V for å definere et EF-varemerke som skal brukes sammen med opplysningen om at produktene omfattes av kontrollordningen, eller i stedet for opplysningen.»

Artikkel 2

Denne forordning trer i kraft den sjuende dag etter at den er kunngjort i *De Europeiske Fællesskaps Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 22. juni 1995.

For Rådet

Ph. VASSEUR

Formann